

# THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

The Numu Team taught in the Madras High School during the 1st Semester called: "Warm Springs Culture Class"

As a result of the first semester the following CTWS youth were presented with awards in the following areas:

**Honor Roll**  
Samuel abrahamson-Blaker  
Dominique Craig  
Tre-Shawn Stacona  
Zane Hudson Becquet

**Upcoming Language Teachers**  
Zane Hudson Becquet  
Walter Payne IV  
Leanne Lucero-Smith  
Cameron Mathison  
Kapri Moody  
Tre-Shawn Stacona

**Leadership Awards**  
Jericho Trimble  
Kirstren Holliday  
Cheyenne Hopkins

**Curiosity Award**  
Vernn Jackson-smith

We still have meetings coming up with the Mt. Hood Ski Bowl Staff and were still looking for artists to create a logo and possibly a family history story for the Intepretive Center at Mt. Hood Ski bowl.

Bring your logo to the Culture & Heritage Language Deptment at 1110 Wasco Street

**CULTURE & HERITAGE LANGUAGE PROGRAM STAFF:**  
Val Switzler, Director  
Josie Blackwolf, Secretary  
**LANGUAGE INSTRUCTORS:**  
Arlita Rhoan, Lead Teacher  
Suzie Slockish, Ichishkiin  
Anna Clements, ichishkiin  
Dallas Winishut, Ichishkiin  
Merle Kirk, Ichishkiin  
Pam Cardenas, kiksht  
Gladys Thompson, Kiksht  
Gerald Danzuka, Numu  
Shirley Tufti, Numu  
CarlaDean Winishut, Numu  
Wilfred Jim, Cultural Craft  
Gealdine Jim, Cultural Craft  
Phone: 553-3290  
1110 Wasco Street

**a:** The "short a" can be pronounced two ways. It can sound like he "a" in "father", or it can sound like the "u" in "up". It is made by the tongue being slightly arched between the midele and lowest part of he mough with short beath of air.

**aa:** The "longa" sounds like the "a" in "father", but held longer. It is made y the tongue being slightly arched between he front, back and lowest part of the mough and held longer.

**c:** The letter "c" sounds like th e"ts" in "cats". It is made by the tip of the tongue against the back of the front teeth then releasing the air softly.

**c':** The "hard c'" sounds like "c" with a catch in the throat. it is made by eh tip of the tongue against the back of the front teeth then releasing the air with the throat being tense and vocal chords closed.

**ch:** The "ch" sounds like the "ch" in "church" It is made by putting the tip of the tongue against gum ridge and then releasing the air softly.

**ch':** The hard "ch'" sounds like the "ch" with a catch in the throat. It is made by putting the ti of he tongue against gumridge with the throat made tense and vocal chords closed.

**h:** The "h" sounds like the "h" in "house". It is made by the friction of air passing through the mouth.

**i:** The "i" sounds like the "i" in "machine". it is made with the tongue raised toward the roof of the mough and he ti o fthe tongue in the front of mouth with short beath of air.

**ng:** It sounds like "ng" in "sing"

**o:** Sounds like the "o" in "rope"

**oo:** Sunds like th e"oo" in "boot"

**ooo:** The long ooo sounds like "oo" but is held longer. It is always stressed.

**ow:** Sounds like "ow" in "cow". It is always stressed.

**p:** this sound is softer than the english"p". Sometimes it sounds somewhat like "p" in "pit". At other times, it can sound like a soft "b".

**s:** This sound can b e pronounced seeral ways. Sometimes it sounds like an "sh". Other times it sounds like an "s".

**t:** This sound is softer than the english "t". It sounds somewhat like the "t" in "tea" Sometimes this is pronounced like "d".

**ts:** Sounds like "ts" in "bits".

**tz:** This sound can be pronounced like a "tz" or like "z". Sometimes it sounds like the "ds" in "loads. Sometimes words with this sound re spelled with a "dz".

**u:** This sound is not really found in "english, but some-time it is similar to the "u" in "put" or te "oo" in "book".

**uu:** The long uu is held longer. It is always stressed.

**w:** This sound is a little softer than the English"w". it is similar to the "w" in "will".

**y:** Sounds like "y" in "yes"

**z:** Sounds like "z" in "zoo"

**' (glottal stop)** sounds like a catch in the throat; like the sound between "p" and "e" in :P,E.; not "pee" but "pee'ee"

**' (glottal stop)** This sound is the same as that heard in English between the two "o's" of "cooperate" or n the intejection sometimes written "uh-uh". It is made by closing off he breath and then releasing in deep in the throat, around the adams apple, at a place called he glottis; hence this sound is called a "glottal stop."

**Hard consonants**

Wasc has a series of consonants that are made by combining a consonant with the glottal stop. the glottal stop is pronounced together with or immediately after the consonant. This tives extra force or emphasis tot he consonant. In fact, when Wasco was first written, these consonants were written with an exclamation point (!). Today, we write them by putting the sign for the glottal stop (') after the consonant letter. These sounds are called "hard" or "glottalized" consonants.

One way to learn to pronounce these consonants is to pretend that you have a little piece of paper on yourlip that you re trying to blow off s you say the consonant. For instance, to learn to pronounce"p'" imagine thatyou have a piece of paper stuck to your lip that you are trying to blo off by pronouncing "p" with extra force.

**The Hard Consonnts are:**

- c'
- ch'
- k'
- q'
- p'
- t'
- tt'

Information from Higher Education Department:

Remember the FAFSA WORKSHOP  
**Monday, February 13th from 9:00 am - 12 Noon** in the Computer Labs top floor of the Education Building

The University of Oregon & The Confederated Tribes of Warm Springs

**PRESENT "Opportunities"**

- WHO:**  
Middle & High School Students & there parents  
**WHEN:**  
Monday, February 13th from 5:30 pm - 8:00 pm  
**WHERE:**  
Warm Springs Education Building  
**WHY:**
- > Highlight opportunities after hig school
  - > Identify the admission requirements
  - > How to reduce the cost of attendance
  - >How financial aid and scholarships work
  - > UO Native student Ambassador panel.

The evening will start with an evening meal at 5:30 & then onto workshops that will benefit students and parents with information from:

**Lindsey X. Watchman,**  
UO Office of Admissions  
**Dr. Tom Ball,**  
Asst. V.P. Office of Institutional Equity and Diversity

**Benda Tuomi,**  
Academic Advisor  
Office of Multi-Cultural Academic Support  
  
For more information please call:  
  
Higher Educaiton Dept.  
553-3311  
or stop by  
Top Floor of the Education Building at  
1110 Wasco Street

Language	Ichishkiin	Numu	Kiksht	English
The Language Department invite you to come and learn:  Suzie Slockish Ichishkiin Language Instructor has class each Monday and Wednesday from 5:30 pm to 9:00 pm  in the Basement of the Culture & Heritage Langue Department  come learn one of our languages	Part 2 - Body Parts	Part 2 - Body Parts	Part 2 - Body Parts:	Mouth
	'm	Tupa	kwshxat	
	Nushnu	Maabe	Igech	Nose
	Nawat	Se	ilxawán	Stomach
	Tánwat	Koota	it'uk	Neck
	K'shtn	Tama	ilkach	tooth
	Payuwínash nawat	E se'numma	ichwán ivhvhgemem ikiax	My stomach hurts
	Color	Color	Color	
	Tun laxa'aukt iwa?	Ha'oo tabu'	Qengi iyalgwilit?	What color is it?
	Mish iwa cmuk?	Esoo 'ha toohoo?	Dafál chí?	Is it black?
	Plas iwa	Esoo toha	Iyatgubamit	Its white
	Iwa luc'a	Esoo 'ha atsa	Iyalbalumit	Its red
	Iwa pu'ux	Ese sdyu'	Kanawi qengi idalgwilit	Its silver(colored)
	Tun laxa'uakt mash wa atau imiinch'a?	Haoo tabuadu u pesa supich?	Qngi dan iyalgwilit imik'axsh?	Whats your favoite color?
Aniixshaash mxspyatna anixsha	Nu pooe' dabooudu	Daptcäx ichk'axsh	I like green	
Mishnam aqinusha tun iwa plas?	Uha'daha kwedyadu poone	Naqi chi imiuqmit dan iyapgabumit?	Do you see something white?	
Aqinushaash kwatun iwa mxaash	Nu ohakwedyadu poone	Siklukt dan yaxdau dagäsh	I see something orange	